

我們所見、所想與所望： 博物館定義之擴展與新局

What We are Seeing, Thinking and Imagining:
Development and New Stage of the Museum's New Definition

王雅璇 | 國立歷史博物館

Wang, Ya-Hsuan | National Museum of History

摘要

全球博物館在大流行疫情中努力堅守崗位、奮戰不懈，博物館營運的困境也隨著 2022 年各國解封後獲得些許喘息，國際博物館協會 (ICOM) 三年一度的全球大會順利在 2022 年 8 月於布拉格召開。此次布拉格大會 (ICOM Prague 2022) 不負眾望地，以 92.41% 的高支持率表決通過博物館新定義的提案¹，博物館界引頸期盼的新定義內容正式宣告確立。此次博物館新定義的民主歷程、意見觀點與最終所表述的概念共識，前後歷經六年之久的討論過程，實屬不易，而此過程也形塑博物館新定義的樣貌。本文從博物館定義之存續為起始，並從筆者自身長期參與國際博物館協會的經驗，觀察探討新定義的擴展與想望。

博物館定義之存續

美國密西根的研究者 Eugene Dillenburg 在 2011 年發表的文獻中引用生物分類學的概念²，探討博物館目前流通的通用規範，他搜尋重要機構所提出的博物館範圍，歸納提出「非營利、永久、為大眾開放、公共服務、藏品與展示」等六大通則 (Dillenburg, 2011)，他提問一個有趣的問題：這些所謂博物館的元素與通則，是否也近似或可套用於其他的社會機構？博物館的本質對比於其他的文化與社會服務機構，又有何特殊之處？博物館定義亦是可回應此一探問的解方。

博物館定義並非橫空出世，外在社會環境變化是每次定義變革的動力之一，博物館思潮的移轉，亦帶動博物館對於自身社會角色與功能的自省。法制所規範的定義，通常為操作型定義的邏輯，泛指可被行政操作的運作基礎 (廖鳳玳, 2021, 頁 10-11)，具有立法性質的博物館定義至少已於 18 世紀即存在³，例如，大英博物館建基於 1753 年頒布的大英博物館法 (British Museum Act, 1753)⁴。自 1946 年成立國際博物館協會以來，博物館定義歷經不同年代的緩慢轉變、調整與增刪，目前最為人熟知、運用廣泛的 2007 年版本，亦為聯合國與多國

博物館相關法源的基礎，其中文譯文為：

博物館是為服務社會及其發展所永久設立
的非營利機構。博物館對大眾開放，以取得、
保存、研究、詮釋與展示人類及環境的有形和
無形遺產，達成教育、研習與娛樂等目的⁵。

2016 年的米蘭大會就已啟動對於前述 2007 年版本定義的審視規劃，當時國際博物館協會的執理事會 (Executive Board) 認為重新編修定義是即刻需肩負的任務，同年，隨即成立「博物館定義、展望與前景」委員會 (Museum Definition, Prospects and Potentials，簡稱為 MDPP)⁶，該委員會成員展開為期兩年的意見蒐集、工作坊與圓桌會議等。然而，2019 年版本的新定義提出之後，卻引發博物館界諸多不滿，包括其提案歷程與內容等，國際博物館協會在此期間更是內部紛擾與爭議不斷。因此，2019 年京都大會未能對新定義提案產生共識，全體表決的決議，是讓新定義提案先行暫緩。博物館界巨大的反對聲浪，迫使國際博物館協會重新審視與修正新定義的內容，以及提案歷程設計等爭點。

¹ 根據 ICOM 官網提供之數據，此次表決的贊成票為 487 票，反對票為 23 票，棄權為 17 票。

² Dillenburg, E. (2011). What, if anything, is a museum. *The Exhibitionist*, 30(1), 8-13.

³ The British Museum (2022). History. <https://www.britishmuseum.org/about-us/british-museum-story/history>

⁴ Duthie, E. (2011). The British Museum: an imperial museum in a post-imperial world. *Public History Review*, 18, 13. 1753 年立法的大英博物館法案 (26 Geo 2 c 22)，已被日後 1963 年大英博物館法第 13(5) 條和附表 4 廢除。

⁵ 國際博物館協會公告 2007 年版定義之英文全文為「A museum is a non-profit, permanent institution in the service of society and its development, open to the public, which acquires, conserves, researches, communicates and exhibits the tangible and intangible heritage of humanity and its environment for the purposes of education, study and enjoyment.」。

⁶ 國際博物館協會後來於 2020 年成立新的「MDPP2」，後將之改稱為「ICOM Define」。

因時制宜的改革與修正

該委員會重新在 2020 年公開 12 步驟設計的方法論 (methodology)⁷，精緻的方法論與研究設計將使新定義草案的決選歷程更具科學性，並可被反覆檢驗。此後，委員會展開為期近兩年的討論歷程，由各方諮詢代表成員與委員會之間直接對話、諮詢、分析與評估，參與者包含 126 個國際博物館協會的專業委員會、區域聯盟與附屬組織之中等代表成員，各期的階段報告均公開於國際博物館協會的官網⁸，力求每一階段公開、透明。

新定義的倡議來自於人們的擔憂，博物館界認為原定義可能已無法完全代表當代環境的博物館，當博物館定義的擴增成為此次變革的前提，要擴展

至何範圍與方向，則成為各方不停辯論的命題。博物館新定義的方法論設計裡，提案程序是讓各委員會提交最多 20 個關鍵詞、術語或概念，並闡述博物館新定義所需要包含的內容描述⁹。每個委員會根據他們與成員的討論結果，以 3 種官方語言中的其一提交所有諮詢回覆，並由前述定義委員會的成員審核。若以此設計模式為新定義概念形塑的基礎點，從關鍵詞的角度切入，將可觀察不同於前版定義的擴展之處。

根據 ICOM Define 統計，在第 2 次諮詢期間，總計收到 96 份正式回覆資料。從地區來看，收到最多響應的地區是北美 (100%)，其次是拉丁美



即將拉開博物館新定義序幕的布拉格大會主視覺入口設計

⁷ 柯秀雯 (2021)。博物館新訊：博物館新定義最新進度！ICOM 提新修訂程序，整合全球新定義提案。文化部博物之島。<https://museums.moc.gov.tw/Notice/NewsDetail/787ae910-b45b-4d77-b29b-7662f422e4ac>

⁸ ICOM (2022). <https://icom.museum/en/resources/standards-guidelines/museum-definition/>

⁹ 筆者亦曾於 2021 年透過自身參與的專業委員會回覆此專業問卷調查，其問項皆偏向博物館專業內容之提問。

洲和加勒比地區（68%）、歐洲（61%）、亞太地區（45%），最低的回答率則來自阿拉伯國家（33%）和非洲（30%）。再回顧檢視整體蒐集之資料數據仍然讓人覺得驚嘆，全部回覆資料總計搜集 1,659 個單詞或稱概念，平均每個委員會提供 17 個詞彙，其中有 1,231 條提供了說明內容；最終，分析結果確立了 127 個不同的專業術語¹⁰。接續在第 3 次諮

詢期間，產生定義草案之前的檢核討論程序，委員會成員都須經過相互磋商並產生評論意見而決議，這些評論主要是告知可能的障礙、法律問題，以及使用部分術語將遇到的特殊問題，並讓各專業委員會和區域委員會等組織代表提出首選詞彙與疑義，以利草案持續進行修正¹¹。

博物館關鍵詞構築定義樣貌

在此階段所產生的一些決選結果，可反映博物館界對於「何謂博物館」的基礎民意，例如，「博物館」被多數博物館人認為是一個「機構」的實存，而作為博物館資格條件的特質詞彙，則以「公共、非營利、包容、永久、近用、專業、社會責任、倫理與永續」等十點，名列最高投票率的選項。再看博物館的功能面向，仍以「研究、展示、教育、典藏、保存、溝通、詮釋」等最被重視，其中，投票獲得高票的項目「Conserve」、「Preserve」，兩者在臺灣經常都被譯為「保存」或被混用，然而這兩個項目實質上彼此互不相同。此處所指的博物館保存功能，「Conserve」應為基礎規範，泛指運用各種方式，讓文物保持原來的狀態，避免人為和自然的破壞因素發生；「Preserve」則更偏向不去接觸、以維持現狀，也有著作譯為「保藏」（文化部文化資產局，2022，頁 31）。博物館與大眾進一步接觸的範

疇之中，博物館經驗以「娛樂」與「教育」最為突出，緊追在後的是「知識」與「反思」；博物館普遍認定的「社會價值」涵蓋「包容、服務社會、近用與永續」等主流價值。

費時 18 個月共推出 5 份定義草案，之後再選出 A、B 兩案¹²，提交給多元成員組成的諮詢委員會票選，最終由 B 案勝出，並將之送至布拉格大會進行最終表決。在 ICOM Define 提出的第 4 次諮詢報告中，其所公布 A、B 兩案的重點關鍵詞相當相近，而語句組合略有不同，但是 A 案將博物館的核心功能對應至「有形與無形的文化與自然遺產」（tangible and intangible cultural and natural heritage），而 B 案則維持人文領域普遍使用的「有形與無形遺產」。倘若博物館定義中納入「自然遺產」標的，則可能有許多國家法規對於博物館的囊括範圍將難以符應，

¹⁰ 請詳參 ICOM Define Report on Consultation 2。根據 ICOM Define 報告說明，約有 46% 的委員會未作回應，該報告解釋這些未作回應的組織可能正面臨重組，或是自身不活躍等因素。ICOM (2021). ICOM Define Report on Consultation 2. <https://icom.museum/wp-content/uploads/2021/09/ICOM-Define-Consultation-2-Results-Report-vf-ENGLISH-180821OK.pdf>

¹¹ ICOM (2021). ICOM Define Report on Consultation 3. <https://icom.museum/wp-content/uploads/2021/12/ICOM-Define-Consultation-3-Results-Report-VF-ENGLISH-1.pdf>

¹² 定義草案同步公布英、法、西語三種版本。ICOM (2022). ICOM Define Report on Consultation 4. https://icom.museum/wp-content/uploads/2022/07/EN_EXAC_May2022_Item1_ICOM-Define_Final.pdf

也可能讓原屬於博物館範圍的相關資源被稀釋。而最後的第4次諮詢報告中，也針對部分關鍵詞提出更進一步的釋義，「研究」(research)一詞被認為是一項功能而非宗旨目的，也表示博物館雖應重視學術研究的職責，但研究是為達成其他使命目的之策略工具；「反思」(reflection)則是被定位為博物館的宗旨之一；又，如同過往，「詮釋」(interpret)獲得了全面認可、應積極採納的評論。

綜整上述不同階段的調查分析結果，顯而易見，構築博物館的關鍵詞與概念，實際上仍植基於許多博物館的先備知識，以及既定的專業倫理觀念；因此，博物館從業人員對於博物館的想像，是建立於長年構築的根基之上，再期盼擴增吻合當代社會需求的面向，將博物館的輪廓或尺幅更加開展，而非拋棄既有約定的專業倫理。時任國際博物館協會主席 Alberto Garlandi 在新定義公布之後，曾接受外媒採訪並說明：「這個新定義與當今博物館角色一些重大變化一致，我們被迫改變，這一決定將增進博物館在世界各地的角色」，ICOM Define 的聯合主席 Bruno Brulon 則認為，原本的既有定義已無法反映博物館的現實，但同時也承認新定義的產生是協商過程後的結論¹³。

肯尼亞國家博物館的發展經理兼任國際博物館協會的國際委員會發言人 Muthoni Thangwa 卻也表示她的失望¹⁴，她認為仍有一些值得被重視的概念未被納入，諸如「去殖民」(decolonize)或是文物歸還等相關概念；韓國首爾鐵器博物館的創始館長、現任 ICOM 執委會理事成員、ICOM Korea 副主席張仁京 (Inkyung Chang) 亦表明這個新定義對她而言，其實並不夠革新 (progressive)¹⁵。但在另一份討論紀實中，ICOM Define 聯合主席 Luran Bonilla-Merchav 論及博物館新定義的產生過程，也有不同見解 (Etges & Dean, 2022, p. 26)，她認為有鑒於2019年的反對聲浪，2022年的民主過程已不像以往可以輕易讓每位參加者都對推出的內容投下贊成票，民主討論的過程更加熱切，而這也是專業社群接受開放、恢復信心與自我治癒的過程。再就筆者於布拉格大會現場的觀察，透過與不同的專業委員會成員的交談，多數成員對於新定義的討論抱持積極支持的態度，而這也確實呼應高支持率的最終結果，博物館新定義在各自主觀的對話中盡力達成了客觀的協議。



來自全球的博物館專業人士睽違3年，於布拉格大會再次共聚，展開專業社群對話

博物館關懷著所依存的世界

2019 年京都大會之後、新定義統整重塑期間，博物館從業人員持續思考並討論「我們所期待的新定義會望向何處？」，博物館業內省思的不見得是「博物館是甚麼？」等自身存續必要性的面向，而是從館務的實踐中進一步探問與自省「博物館是否變得不一樣了？」或是「博物館能做更多甚麼？」，往未來發展方向更加推進的提問，是博物館界對於新定義的期許。2019 年版本的定義草案受到業界不同立場的抗辯，進而產生大規模的質疑聲浪，有一主流意見即是業內認為過度抽象的條件，可能造成難以入法、陷入範圍模糊不清的困境，難以明確制定相關文化政策等執行難題。從上述決選的民主歷程中，我們可以觀察到，博物館從業人員仍然期待一個易被依循、明確清晰，但又可容納目前未被明文確立的主流思潮，例如可及性 (accessible)、共融性 (inclusive)、多元性 (diversity) 與永續 (sustainability) 等精神。博物館之於社會的參與層面最受重視，並且，大眾亦期望當今的博物館機構能夠積極做到此點。

我們近年面臨著全球性的社會問題，如氣候變遷、種族衝突、社會正義、心理健康、人道主義、國際危機、自然災害等議題，強力的外在擾動均迫使博物館無法置身事外，快速動盪的環境考驗著博物館生存韌性，外在環境的擾動成為博物館關懷世界的動能，其新的定義也在現今變革的進程中持續

調整，如何立足於新的定位，並建立彼此更加親近的溝通渠道，是當前博物館界的重要議題。但是，這些棘手又具爭議性的議題精神，諸如前述提及的文物歸還正義等主張，最終並未能被落實於新定義的範圍之中，期待新定義更加勇敢前衛的參與者皆感到失望，並認為新定義亦是另一妥協的結果。

以多元觀點的基礎點觀察之，新定義內容是否能讓參與者產生共感，是全體產生共識的前提。博物館國際組織參與人員來自全球，雖然必定也存在著政治與權力結構的影響，卻也未必是唯一因素，其他討論的聲音亦辯論著：這些具批判性的觀點是屬於在地社會脈絡或部分地區的議題，或是已成為普世價值的共識？又若，當博物館界認可某議題的重要性之後，我們是否也已找尋出共識的解方？例如倡議性別平權也仍須考量不同社會的文化脈絡，並非以單一立場為正確解答。博物館終究是面對其所存在的世界，並關懷在此世界的人們，細膩同理、準確傳達與多元詮釋所論述的價值觀點，已是博物館的根本職責。

博物館現今已被視為多元感知的機構，它帶來的語言、概念與五感體驗，相互交織聯結。全世界博物館在過去 3 年面臨前所未有的全球大流行疫情，這一巨變強迫改變了大眾的生活形態，亦是我們強烈感受到的轉變，全世界面對這段艱難時期，

¹³ Tom Seymour (2022). What Is a Museum? A Dispute Erupts Over a New Definition. The Art Newspaper. <https://www.theartnewspaper.com/2022/08/24/what-is-a-museum-icom-finally-decides-on-a-new-definition>

¹⁴ Sarah Cascone (2022). After Years of Debate, Leading Experts Have Finally Decided What Defines an Ideal Museum. Did They Not Go Far Enough? Artnet News. <https://news.artnet.com/art-world/after-years-of-debate-leading-experts-have-finally-decided-what-defines-a-museum-does-it-go-far-enough-2165551>

¹⁵ 同註腳 13。

以前所未有的規模表達同理心，博物館則以更積極的參與方式消弭空間的隔離（王雅璇，2021，頁18），國際博物館協會也攜手不同的洲際辦理「凝聚力計畫」，臺灣亦在此計畫的參與行列。透過各國經驗反思策展、典藏政策與館外推廣（outreach）等領域，如何迅速實踐不同於以往的關懷情感，並正視脆弱、同理心與復原之力，以撫平這個時代的情緒波動和不確定性。

瑞士日內瓦大學研究者 Marzia Varutti 於 2022 年 ICOM Voice 的 9 月專欄文章中提及「情感轉向」（emotional turn），她並認為此轉向在當代博物館實踐歷程中是不容忽視的發展¹⁶。當全球性社會危機的衝突不斷，不同地域的人們不停地面對各種新的突發事件，進而迫使博物館以前所未有的程度處理引發一系列情緒反應的情況和主題，從焦慮到恐懼、絕望、懷舊和希望；面對新的突發事件，博物館不再僅僅是展示場所，越來越多地成為社會變革的推動者和社會活動的場所。

博物館歷經漫長且非凡的組織演變，博物館的關懷與社會角色日趨複雜多變，尤其是大流行期

間，可以觀察到不可忽視的趨勢正在成長，更多情感、關懷的考慮和討論已經出現博物館專業領域，並逐漸提高其在博物館策略中的優先性。這些概念在過去或古典的博物館學中較少受到關注，而當今博物館管理的決策可能涉及更多面向的權衡，因而對比往昔，博物館從業人員需要蒐集更多的綜合評估，以持續發展所期望的博物館政策。



烏克蘭文化部副部長 Kateryna Chuyeva 於布拉格大會中分享，她所面臨的現實是博物館專業與公民責任之間的掙扎、如何權衡已因環境所迫而有所不同的見解

新局之下的接軌

一個定義要能兼容包涵所有博物館的條件與所能貢獻的，並不容易。博物館新定義的誕生，象徵博物館界最大共識決的產生；制定定義的目的，通常是期望以簡要並準確的詞彙、概念，界定被定義項目的範圍與基本屬性，並透過定義的共約認知與

對方進行有效的溝通。博物館定義形塑了基本條件、型態、社會角色與使命，並框限何者可納進範圍之內，何者又成為交集外的異數，亦能在世界已知範圍內，如法律與政策中可作為有效的參照。

¹⁶ Marzia Varutti (2022). The 'emotional turn' in museum practice. ICOM Voice. <https://icom.museum/en/news/the-emotional-turn-in-museum-practice/>

博物館的精彩在於不同館所自由發展其專業領域，博物館新定義仍然難以容納所有博物館的樣貌；但是，眾聲喧嘩的博物館界仍必須找尋彼此的共通點與共約的理想，以求專業社群持續穩定成長。博物館定義本身並未具有國際法律效力，但是極具社會影響力，全球博物館界無論是否積極加入討論的行列，均對新定義的結果相當期盼，尚欠缺博物館相關法律的國家，更視其為標準典範。我們所見的定義是關鍵字與語句描述，回答著「何謂博物館？」進一步深入定義，我們所想的是博物館社會角色與功能的擴展，想像「博物館可以做什麼？」共識的逐步融匯，是否可以帶動我們所望的未來願景；又或，不同類型、國度、地區與文化脈絡的博物館，如何面對當前的新定義，尚待觀察。

博物館新定義展現了更宏觀的社會關懷，加入共享、包容與永續等 21 世紀的社會責任，對於文化近用的倡議更加堅實，並且擴大觀眾參與形式，以及知識分享 (knowledge sharing) 的實踐。新定義只是確立改變的起點，而非想要作為救世主；無論對於新定義的觀點抱持何種觀點，它仍是未來持續演繹、詮釋與運用的核心，亦象徵這個行業未來的趨勢。臺灣的博物館學領域討論相較成熟，並且具備多元化的實踐途徑，我們期待展開包容且開放的對話空間，並提升自身意識在社會議題中所應參與的角色，展現博物館的專業能量，讓博物館更具當代共鳴。

參考文獻

- 何兆華編著 (2022)。織品文物專有名詞圖典 (頁 31)。臺中市：文化部文化資產局。
- 柯秀雯 (2021)。博物館新訊：博物館新定義最新進度！ICOM 提新修訂程序，整合全球新定義提案。文化部博物之島。 <https://museums.moc.gov.tw/Notice/NewsDetail/787ae910-b45b-4d77-b29b-7662f422e4ac>
- 黃心蓉 (2022)。典藏專欄：博物館的更新定義表決前夕的解讀與剖析。典藏 ARTouch。 <https://artouch.com/artouch-column/content-69967.html>
- 王雅璇 (2021)。這樣的日子創造著歷史：博物館面對疫情之回應與實踐。國立歷史博物館館刊：歷史文物，31(3)，13。
- 廖鳳玳 (2021)。私人博物館的多樣性對應博物館法的適用性？從規範性與定義來淺談。博物館簡訊，98，10-11。
- Etges, A. & Dean, D. (2022). The International Council of Museums and the Controversy about a New Museum Definition: A Conversation with Laurant Bonilla-Merchav, Bruno Brulon Soares, Lonnie G. Bunch III, Bernice Murphy, and Michèle Rivet. *International Public History*, 5(1), 19-27. <https://doi.org/10.1515/iph-2022-2039>
- Duthie, E. (2011). The British Museum: an imperial museum in a post-imperial world. *Public History Review*, 18, 13.
- Tom Seymour (2022). What Is a Museum? A Dispute Erupts Over a New Definition. *The Art Newspaper*. <https://www.nytimes.com/2020/08/06/arts/what-is-a-museum.html>
- ICOM (2021). ICOM Define Report on Consultation 2. <https://icom.museum/wp-content/uploads/2021/09/ICOM-Define-Consultation-2-Results-Report-vf-ENGLISH-180821OK.pdf>
- ICOM (2021). ICOM Define Report on Consultation 3. <https://icom.museum/wp-content/uploads/2021/12/ICOM-Define-Consultation-3-Results-Report-VF-ENGLISH-1.pdf>
- Marzia Varutti (2022). The 'emotional turn' in museum practice. *ICOM Voice*. <https://icom.museum/en/news/the-emotional-turn-in-museum-practice/>
- ICOM (2022). ICOM Define Report on Consultation 4. https://icom.museum/wp-content/uploads/2022/07/EN_EXAC_May2022_Item1_ICOM-Define_Final.pdf
- ICOM (2022). <https://icom.museum/en/resources/standards-guidelines/museum-definition/>
- Dillenburg, E. (2011). What, if anything, is a museum. *The Exhibitionist*, 30(1), 8-13.
- The British Museum (2022). History. <https://www.britishmuseum.org/about-us/british-museum-story/history>
- Sarah Cascone (2022). After Years of Debate, Leading Experts Have Finally Decided What Defines an Ideal Museum. Did They Not Go Far Enough? *Artnet News*. <https://news.artnet.com/art-world/after-years-of-debate-leading-experts-have-finally-decided-what-defines-a-museum-does-it-go-far-enough-2165551>